

TABLE DES MATIERES

1ère partie

RESULTATS DES ELECTIONS ET VOTATIONS A GENEVE EN 1980

	Page
Votation fédérale du 2 mars 1980	
1) Initiative populaire "concernant la séparation complète de l'Etat et de l'Eglise".	1
2) Arrêté fédéral du 22 juin 1979 concernant la nouvelle réglementation de l'approvisionnement du pays.	2
Votation cantonale du 15 juin 1980	
1) Loi constitutionnelle du 15 juin 1979 modifiant les articles 41 et 43 et abrogeant les articles 42 et 44 de la constitution de la République et canton de Genève - A 2 1 - No 5058 (abaissement de la majorité civique à 18 ans).	3
2) Projet de loi du 6 décembre 1979 émanant de l'initiative populaire, modifiant la loi sur l'orientation, la formation professionnelle et le travail des jeunes gens - C 2 1 - No 4615.	4
3) Loi du 18 janvier 1980 portant préavis favorable du canton au projet général de la route nationale 1a, section 8, tronçons "Voies CFF - SNCF Genève - La Plaine, frontière française de Saint-Julien" et "Jonction de Perly-Voie-Centrale" - No 4922 (autoroute de contournement).	5
4) Loi constitutionnelle du 13 mars 1980 modifiant la constitution de la République et canton de Genève - A 2 1 - No 4963 (assistance publique et établissements publics médicaux).	6
Votation fédérale du 30 novembre 1980	
1) Modification du 21 mars 1980 de la loi fédérale sur la circulation routière concernant les ceintures de sécurité et casques protecteurs.	7
2) Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la suppression de la quote-part des cantons au produit net des droits de timbre.	8
3) Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la nouvelle répartition des recettes nettes de la Régie fédérale des alcools provenant de l'imposition des boissons distillées.	9
4) Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la révision du régime du blé dans le pays.	10
Election complémentaire d'un conseiller d'Etat, du 14 décembre 1980	11

Annexe

RESULTATS DES VOTATIONS FEDERALES, PAR CANTON, DEPUIS 1977

1977	I - VIII
1978	IX - XV
1979	XVI - XVIII
1980	XIX - XXI

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 MARS 1980

Genève

1. Initiative populaire "concernant la séparation complète de l'Etat et de l'Eglise".

Arrondissements électoraux	Population résidente au 29.2.80	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation	
			Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)		
			Nombre							%
			1	2	3	4	5	6		7
Cité-Rive 2)		4 678	249	832	1 081	15	2	1 098	23,5	
Pâquis		4 945	316	465	781	18	13	812	16,4	
Saint-Gervais		2 369	164	229	393	11	—	404	17,1	
Prairie-Délices		4 563	380	615	995	22	3	1 020	22,4	
Eaux-Vives-Lac		6 376	497	867	1 364	32	1	1 397	21,9	
Eaux-Vives-Frontenex		5 230	356	876	1 232	16	—	1 248	23,9	
Champel-Florissant-Malagnou		10 599	610	1 898	2 508	35	1	2 544	24,0	
Cluse-Roseaie		5 055	434	631	1 065	22	3	1 090	21,6	
Acacias		6 708	527	705	1 232	36	3	1 271	18,9	
Mail-Jonction		6 785	599	555	1 154	48	3	1 205	17,8	
Servette-Grand-Pré		11 957	1 108	1 566	2 674	46	5	2 725	22,8	
Prieuré-Sécheron		2 267	192	346	538	9	1	548	24,2	
Saint-Jean		6 914	625	895	1 520	40	10	1 570	22,7	
Les Crêts		3 769	335	574	909	17	4	930	24,7	
Crochettes-Vidollet		3 212	296	463	759	26	—	785	24,4	
TOTAL GENEVE	151 072	85 427	6 688	11 517	18 205	393	49	18 647	21,8	
Aire-la-Ville	399	214	33	67	100	1	—	101	47,2	
Anières	1 280	663	50	161	211	3	—	214	32,3	
Chilly	1 804	967	105	148	253	11	—	264	27,3	
Chusy	521	312	27	74	101	2	1	104	33,3	
Bardonnex	1 478	857	55	129	184	2	—	186	21,7	
Bellevue	1 024	528	49	95	144	1	—	145	27,5	
Bernex	7 818	4 057	319	539	858	20	4	882	21,7	
Carouge	12 821	7 341	649	1 006	1 655	39	1	1 695	23,1	
Cartigny	482	299	25	82	107	3	—	110	36,8	
Céligny	524	317	30	69	99	2	—	101	31,9	
Chancy	550	334	30	63	93	1	—	94	28,1	
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	*	4 151	222	760	982	21	—	1 003	24,2	
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	*	782	65	237	302	7	—	309	39,5	
Total Chêne-Bougeries	8 808	4 933	287	997	1 284	28	—	1 312	26,6	
Chêne-Bourg	5 043	2 935	219	430	649	21	—	670	22,8	
Choulex	665	440	36	102	138	1	—	139	31,6	
Collex-Bossy	482	306	13	58	71	—	1	72	23,5	
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	*	1 373	63	287	350	8	—	358	26,1	
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	*	992	62	214	276	4	2	282	28,4	
Total Collonge-Bellerive	4 206	2 365	125	501	626	12	2	640	27,1	
Cologny	2 945	1 465	84	363	447	3	1	451	30,8	
Confignon	1 895	1 042	71	207	278	3	1	282	27,1	
Corsier	1 345	666	42	141	183	2	—	185	27,8	
Dardagny 1 (Village)	*	247	24	77	101	1	1	103	41,7	
Dardagny 2 (La Plaine)	*	153	12	34	46	1	—	47	30,7	
Total Dardagny	713	400	36	111	147	2	1	150	37,5	
Genthod	1 114	598	48	136	184	5	—	189	31,6	
Grand-Saconnex	6 588	2 952	249	472	721	16	3	740	25,1	
Gy	211	132	17	45	62	—	—	62	47,0	
Hermance	558	347	33	89	122	3	—	125	36,0	
Jussy	866	479	40	140	180	4	—	184	38,4	
Le Grand-Saconnex	319	203	10	63	73	1	—	74	36,5	
Lancy 1 (Gd-Lancy)	*	1 447	93	303	396	6	—	402	27,8	
Lancy 2 (Pt-Lancy)	*	6 020	547	892	1 439	21	—	1 460	24,3	
Lancy 3 (Palettes)	*	5 168	384	575	959	20	—	979	18,9	
Total Lancy	23 269	12 635	1 024	1 770	2 794	47	—	2 841	22,5	
Meinier	1 426	859	52	152	204	3	1	208	24,2	
Meyrin 1 (Village)	*	7 268	525	700	1 225	21	5	1 251	17,2	
Meyrin 2 (Cointrin)	*	591	67	93	160	7	—	167	28,3	
Total Meyrin	18 892	7 859	592	793	1 385	28	5	1 418	18,0	
Onex	16 632	8 410	643	900	1 543	22	2	1 567	18,6	
Perly-Certoux	2 242	1 124	77	114	191	12	—	203	18,1	
Plan-les-Ouates	3 359	2 053	128	392	520	8	2	530	25,8	
Pregny - Chambésy	1 953	1 051	101	215	316	11	2	329	31,3	
Presinge	464	299	16	71	87	5	—	92	30,8	
Puplinge	1 738	941	90	119	209	6	—	215	22,8	
Russin	330	208	28	68	96	6	—	102	49,0	
Satigny	1 710	916	70	190	260	9	—	269	29,4	
Soral	423	249	11	62	73	1	—	74	29,7	
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	*	3 359	285	496	781	15	3	799	23,8	
Thônex 2 (Salle communale)	*	1 270	119	194	313	3	—	316	24,9	
Total Thônex	9 016	4 629	404	690	1 094	18	3	1 115	24,1	
Troinex	1 097	697	55	187	242	7	1	250	35,9	
Vandoeuvres	1 633	947	71	243	314	4	—	318	33,6	
Vernier 1 (Village)	*	2 266	206	363	569	17	—	586	25,9	
Vernier 2 (Châtelaine)	*	3 994	369	427	796	11	10	817	20,5	
Vernier 3 (Aïre)	*	4 027	358	514	872	12	1	885	22,0	
Vernier 4 (Avanchet)	*	2 541	224	280	504	12	3	519	20,4	
Total Vernier	28 089	12 828	1 157	1 584	2 741	52	14	2 807	21,9	
Versoix	7 614	3 596	250	529	779	20	—	799	22,2	
Veyrier 1 (Village)	*	1 835	137	323	460	7	—	467	25,4	
Veyrier 2 (Pinchat)	*	1 279	135	318	453	5	1	459	35,9	
Total Veyrier	5 668	3 114	272	641	913	12	1	926	29,7	
Votes anticipés 3)	•	•	7	11	18	—	—	18	•	
TOTAL CANTON	341 086	182 994	14 418	26 536	40 954	850	95	41 899	22,9	

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

3) Votes anticipés non répartis par local de vote.

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 MARS 1980
(Suite)

Genève

2. Arrêté fédéral du 22 juin 1979 concernant la nouvelle réglementation
de l'approvisionnement du pays.

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation	
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)		
		Nombre							%
		1	2	3	4	5	6		7
Cité-Rive 2)	4 678	1 031	46	1 077	19	2	1 098	23,5	
Pâquis	4 945	722	53	775	24	13	812	16,4	
Saint-Gervais	2 369	365	24	389	15	—	404	17,1	
Prairie-Délices	4 563	940	53	993	24	3	1 020	22,4	
Eaux-Vives-Lac	6 376	1 274	70	1 344	52	1	1 397	21,9	
Eaux-Vives-Frontenex	5 230	1 185	40	1 225	23	—	1 248	23,9	
Champel-Florissant-Malagnou	10 599	2 390	114	2 504	39	1	2 544	24,0	
Cluse-Roseaie	5 055	996	58	1 054	33	3	1 090	21,6	
Acacias	6 708	1 159	63	1 222	46	3	1 271	18,9	
Mail-Jonction	6 785	1 073	60	1 133	69	3	1 205	17,8	
Servette-Grand-Pré	11 957	2 504	148	2 652	68	5	2 725	22,8	
Prieuré-Sécheron	2 267	507	27	534	13	1	548	24,2	
Saint-Jean	6 914	1 450	67	1 517	43	10	1 570	22,7	
Les Crêts	3 769	870	38	908	18	4	930	24,7	
Cropettes-Vidollet	3 212	719	36	755	30	—	785	24,4	
TOTAL GENEVE	85 427	17 185	897	18 082	516	49	18 647	21,8	
Aire-la-Ville	214	83	10	93	8	—	101	47,2	
Anières	663	199	10	209	5	—	214	32,3	
Jully	967	222	21	243	21	—	264	27,3	
Avusy	312	77	20	97	6	1	104	33,3	
Bardonnex	857	160	16	176	10	—	186	21,7	
Bellevue	528	128	15	143	2	—	145	27,5	
Bernex	4 057	782	73	855	23	4	882	21,7	
Carouge	7 341	1 540	101	1 641	53	1	1 695	23,1	
Cartigny	299	91	12	103	7	—	110	36,8	
Céligny	317	79	15	94	7	—	101	31,9	
Chancy	334	73	17	90	4	—	94	28,1	
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 151	936	47	983	20	—	1 003	24,2	
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	782	292	8	300	9	—	309	39,5	
Total Chêne-Bougeries	4 933	1 228	55	1 283	29	—	1 312	26,6	
Chêne-Bourg	2 935	608	41	649	21	—	670	22,8	
Choulex	440	123	12	135	4	—	139	31,6	
Collex-Bossy	306	66	5	71	—	1	72	23,5	
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 373	330	22	352	6	—	358	26,1	
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	992	255	20	275	5	2	282	28,4	
Total Collonge-Bellerive	2 365	585	42	627	11	2	640	27,1	
Cologny	1 465	427	21	448	2	1	451	30,8	
Confignon	1 042	262	15	277	4	1	282	27,1	
Corsier	666	163	13	176	9	—	185	27,8	
Dardagny 1 (Village)	247	92	9	101	1	1	103	41,7	
Dardagny 2 (La Plaine)	153	42	3	45	2	—	47	30,7	
Total Dardagny	400	134	12	146	3	1	150	37,5	
Genthod	598	175	10	185	4	—	189	31,6	
Grand-Saconnex	2 952	667	42	709	28	3	740	25,1	
Gy	132	53	8	61	1	—	62	47,0	
Hermance	347	108	11	119	6	—	125	36,0	
Jussy	479	165	12	177	7	—	184	38,4	
Laconnex	203	64	8	72	2	—	74	36,5	
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 447	366	23	389	13	—	402	27,8	
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 020	1 335	87	1 422	38	—	1 460	24,3	
Lancy 3 (Palettes)	5 168	889	58	947	32	—	979	18,9	
Total Lancy	12 635	2 590	168	2 758	83	—	2 841	22,5	
Meinier	859	177	20	197	10	1	208	24,2	
Meyrin 1 (Village)	7 268	1 142	77	1 219	27	5	1 251	17,2	
Meyrin 2 (Cointrin)	591	146	9	155	12	—	167	28,3	
Total Meyrin	7 859	1 288	86	1 374	39	5	1 418	18,0	
Onex	8 410	1 436	103	1 539	26	2	1 567	18,6	
Perly-Certoux	1 124	180	15	195	8	—	203	18,1	
Plan-les-Ouates	2 053	478	40	518	10	2	530	25,8	
Pregny - Chambésy	1 051	291	28	319	8	2	329	31,3	
Presinge	299	87	4	91	1	—	92	30,8	
Puplinge	941	198	10	208	7	—	215	22,8	
Russin	208	84	11	95	7	—	102	49,0	
Satigny	916	240	16	256	13	—	269	29,4	
Soral	249	68	3	71	3	—	74	29,7	
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 359	747	26	773	23	3	799	23,8	
Thônex 2 (Salle communale)	1 270	292	17	309	7	—	316	24,9	
Total Thônex	4 629	1 039	43	1 082	30	3	1 115	24,1	
Troinex	697	224	14	238	11	1	250	35,9	
Vandoeuvres	947	300	13	313	5	—	318	33,6	
Vernier 1 (Village)	2 266	539	30	569	17	—	586	25,9	
Vernier 2 (Châtelaïne)	3 994	747	47	794	13	10	817	20,5	
Vernier 3 (Aire)	4 027	819	44	863	21	1	885	22,0	
Vernier 4 (Avanchet)	2 541	468	36	504	12	3	519	20,4	
Total Vernier	12 828	2 573	157	2 730	63	14	2 807	21,9	
Versoix	3 596	720	50	770	29	—	799	22,2	
Veyrier 1 (Village)	1 835	422	31	453	14	—	467	25,4	
Veyrier 2 (Pinchat)	1 279	430	25	455	3	1	459	35,9	
Total Veyrier	3 114	852	56	908	17	1	926	29,7	
Votes anticipés 3)	•	15	2	17	1	—	18	•	
TOTAL CANTON	182 994	38 287	2 353	40 640	1 164	95	41 899	22,9	

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

3) Votes anticipés non répartis par local de vote.

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 15 JUIN 1980

Genève

1. Loi constitutionnelle du 15 juin 1979 modifiant les articles 41 et 43 et abrogeant les articles 42 et 44 de la constitution de la République et canton de Genève - A 21 - No 5058 (abaissement de la majorité civique à 18 ans).

Arrondissements électoraux	Population résidente au 30.6.80	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
			Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
			Nombre						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Cité-Rive 2)		4 320	662	841	1 503	16	8	1 527	35,3
Pâquis		4 933	597	527	1 124	41	—	1 165	23,6
Saint-Gervais		2 372	317	263	580	16	—	596	25,1
Prairie-Délices		4 528	676	628	1 304	34	—	1 338	29,5
Eaux-Vives-Lac		6 414	1 010	941	1 951	49	—	2 000	31,2
Eaux-Vives-Frontenex		5 215	828	820	1 648	31	—	1 679	32,2
Champel-Florissant-Malagnou		10 541	1 705	2 049	3 754	58	2	3 814	36,2
Cluse-Roseaie		5 029	778	592	1 370	33	4	1 407	28,0
Acacias		6 676	840	680	1 520	36	1	1 557	23,3
Mail-Jonction		6 737	921	605	1 526	40	3	1 569	23,3
Servette-Grand-Pré		11 884	1 991	1 497	3 488	93	6	3 587	30,2
Prieuré-Sécheron		2 274	349	355	704	10	—	714	31,4
Saint-Jean		6 885	1 163	1 086	2 249	56	1	2 306	33,5
Les Crêts		3 792	726	678	1 404	37	—	1 441	38,0
Crochettes-Vidollet		3 184	554	416	970	27	1	998	31,3
TOTAL GENEVE	154 178	84 784	13 117	11 978	25 095	577	26	25 698	30,3
Aire-la-Ville	405	215	64	71	135	7	—	142	66,0
Amières	1 280	657	134	185	319	7	—	326	49,6
Chilly	1 781	957	274	167	441	10	—	451	47,1
Chusy	519	315	102	88	190	3	1	194	61,6
Bardonnex	1 523	859	245	197	442	14	—	456	53,1
Bellevue	1 025	531	117	116	233	—	—	233	43,9
Bernex	7 866	4 074	1 209	959	2 168	53	9	2 230	54,7
Carouge	13 037	7 328	1 482	976	2 458	67	1	2 526	34,5
Cartigny	515	304	74	107	181	6	—	187	61,5
Céligny	535	304	75	61	136	3	1	140	46,1
Chancy	550	339	90	80	170	3	1	174	51,3
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	*	4 151	809	765	1 574	24	—	1 598	38,5
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	*	791	193	224	417	11	1	429	54,2
Total Chêne-Bougeries	8 814	4 942	1 002	989	1 991	35	1	2 027	41,0
Chêne-Bourg	5 057	2 921	508	419	927	22	—	949	32,5
Choulex	700	451	85	130	215	2	—	217	48,1
Collex-Bossy	508	312	61	80	141	2	—	143	45,8
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	*	1 367	291	291	582	9	1	592	43,3
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	*	982	173	256	429	11	—	440	44,8
Total Collonge-Bellerive	4 247	2 349	464	547	1 011	20	1	1 032	43,9
Cologny	3 050	1 520	343	446	789	8	—	797	52,4
Confignon	1 906	1 040	355	358	713	16	—	729	70,1
Corsier	1 396	679	132	137	269	4	—	273	40,2
Dardagny 1 (Village)	*	245	86	71	157	—	—	157	64,1
Dardagny 2 (La Plaine)	*	152	26	34	60	2	1	63	41,4
Total Dardagny	735	397	112	105	217	2	1	220	55,4
Genthod	1 171	616	127	154	281	4	—	285	46,3
Grand-Saconnex	6 608	2 943	584	511	1 095	14	2	1 111	37,8
Gy	211	130	49	27	76	3	—	79	60,8
Hermance	567	350	94	95	189	5	—	194	55,4
Jussy	869	479	88	164	252	4	1	257	53,7
Monthey	344	210	53	86	139	2	—	141	67,1
Monthey 1 (Gd-Lancy)	*	1 447	340	321	661	18	—	679	46,9
Lancy 2 (Pt-Lancy)	*	6 009	1 387	1 144	2 531	79	4	2 614	43,5
Lancy 3 (Palettes)	*	5 162	1 039	844	1 883	47	—	1 930	37,4
Total Lancy	23 462	12 618	2 766	2 309	5 075	144	4	5 223	41,4
Meinier	1 424	852	158	164	322	7	—	329	38,6
Meyrin 1 (Village)	*	7 256	1 257	886	2 143	32	3	2 178	30,0
Meyrin 2 (Cointrin)	*	598	137	130	267	15	—	282	47,2
Total Meyrin	19 042	7 854	1 394	1 016	2 410	47	3	2 460	31,3
Onex	16 831	8 505	1 773	1 361	3 134	75	5	3 214	37,8
Perly-Certoux	2 286	1 122	382	259	641	19	1	661	58,9
Plan-les-Ouates	3 470	2 069	585	610	1 195	41	—	1 236	59,7
Pregny - Chambésy	1 981	1 065	207	275	482	8	—	490	46,0
Presinge	453	292	50	77	127	—	—	127	43,5
Puplinge	1 768	950	261	151	412	6	1	419	44,1
Russin	346	209	59	84	143	4	—	147	70,3
Satigny	1 802	921	207	253	460	13	—	473	51,4
Soral	442	249	77	88	165	6	—	171	68,7
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	*	3 363	632	544	1 176	15	—	1 191	35,4
Thônex 2 (Salle communale)	*	1 282	237	251	488	11	—	499	38,9
Total Thônex	9 158	4 645	869	795	1 664	26	—	1 690	36,4
Troinex	1 143	701	191	201	392	8	—	400	57,1
Vandoeuvres	1 636	951	210	268	478	5	—	483	50,8
Vernier 1 (Village)	*	2 263	493	445	938	22	—	960	42,4
Vernier 2 (Châtelaïne)	*	3 971	718	512	1 230	55	—	1 285	32,4
Vernier 3 (Aïre)	*	4 044	834	661	1 495	34	—	1 529	37,8
Vernier 4 (Avanchet)	*	2 550	502	330	832	23	—	855	33,5
Total Vernier	28 494	12 828	2 547	1 948	4 495	134	—	4 629	36,1
Versoix	7 685	3 593	600	543	1 143	18	1	1 162	32,3
Veyrier 1 (Village)	*	1 863	397	377	774	10	1	785	42,1
Veyrier 2 (Pinchat)	*	1 286	274	366	640	19	—	659	51,2
Total Veyrier	5 741	3 149	671	743	1 414	29	1	1 444	45,9
TOTAL CANTON	346 561	182 579	34 047	30 378	64 425	1 483	61	65 969	36,1

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Genevois de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 15 JUIN 1980
(Suite)

Genève

2. Projet de loi du 6 décembre 1979 émanant de l'initiative populaire, modifiant la loi
sur l'orientation, la formation professionnelle et le travail des jeunes gens
C 21 - No 4615.

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
		Nombre						
1	2	3	4	5	6	7	8	
Cité-Rive 2)	4 320	589	845	1 434	85	8	1 527	35,3
Pâquis	4 933	684	407	1 091	74	—	1 165	23,6
Saint-Gervais	2 372	331	225	556	40	—	596	25,1
Prairie-Délices	4 528	757	500	1 257	81	—	1 338	29,5
Eaux-Vives-Lac	6 414	1 081	800	1 881	119	—	2 000	31,2
Eaux-Vives-Frontenex	5 215	878	697	1 575	104	—	1 679	32,2
Champel-Florissant-Malagnou	10 541	1 631	1 981	3 612	200	2	3 814	36,2
Cluse-Roseaie	5 029	852	465	1 317	86	4	1 407	28,0
Acacias	6 676	923	541	1 464	92	1	1 557	23,3
Mail-Jonction	6 737	1 026	452	1 478	88	3	1 569	23,3
Servette-Grand-Pré	11 884	2 269	1 086	3 355	226	6	3 587	30,2
Prieuré-Sécheron	2 274	378	302	680	34	—	714	31,4
Saint-Jean	6 885	1 325	832	2 157	148	1	2 306	33,5
Les Crêts	3 792	764	587	1 351	90	—	1 441	38,0
Cropettes-Vidollet	3 184	589	345	934	63	1	998	31,3
TOTAL GENEVE	84 784	14 077	10 065	24 142	1 530	26	25 698	30,3
Aire-la-Ville	215	80	46	126	16	—	142	66,0
Anières	657	131	178	309	17	—	326	49,6
Avully	957	287	134	421	30	—	451	47,1
Avusy	315	111	72	183	10	1	194	61,6
Bardonnex	859	273	137	410	46	—	456	53,1
Bellevue	531	118	108	226	7	—	233	43,9
Bernex	4 074	1 276	751	2 027	194	9	2 230	54,7
Carouge	7 328	1 592	767	2 359	166	1	2 526	34,5
Cartigny	304	84	90	174	13	—	187	61,5
Céligny	304	63	70	133	6	1	140	46,1
Chancy	339	86	70	156	17	1	174	51,3
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 151	774	736	1 510	88	—	1 598	38,5
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	791	165	240	405	23	1	429	54,2
Total Chêne-Bougeries	4 942	939	976	1 915	111	1	2 027	41,0
Chêne-Bourg	2 921	581	326	907	42	—	949	32,5
Choulex	451	103	101	204	13	—	217	48,1
Colllex-Bossy	312	85	51	136	7	—	143	45,8
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 367	257	291	548	43	1	592	43,3
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	982	177	233	410	30	—	440	44,8
Total Collonge-Bellerive	2 349	434	524	958	73	1	1 032	43,9
Cologny	1 520	320	449	769	28	—	797	52,4
Confignon	1 040	403	286	689	40	—	729	70,1
Corsier	679	133	120	253	20	—	273	40,2
Dardagny 1 (Village)	245	87	64	151	6	—	157	64,1
Dardagny 2 (La Plaine)	152	32	24	56	6	1	63	41,4
Total Dardagny	397	119	88	207	12	1	220	55,4
Genthod	616	118	160	278	7	—	285	46,3
Grand-Saconnex	2 943	646	408	1 054	55	2	1 111	37,8
Gy	130	47	28	75	4	—	79	60,8
Hermance	350	98	79	177	17	—	194	55,4
Jussy	479	102	130	232	24	1	257	53,7
Laconnex	210	64	71	135	6	—	141	67,1
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 447	333	295	628	51	—	679	46,9
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 009	1 543	876	2 419	191	4	2 614	43,5
Lancy 3 (Palettes)	5 162	1 145	660	1 805	125	—	1 930	37,4
Total Lancy	12 618	3 021	1 831	4 852	367	4	5 223	41,4
Meinier	852	156	149	305	24	—	329	38,6
Meyrin 1 (Village)	7 256	1 437	626	2 063	112	3	2 178	30,0
Meyrin 2 (Cointrin)	598	148	108	256	26	—	282	47,2
Total Meyrin	7 854	1 585	734	2 319	138	3	2 460	31,3
Onex	8 505	1 886	1 106	2 992	217	5	3 214	37,8
Perly-Certoux	1 122	403	195	598	62	1	661	58,9
Plan-les-Ouates	2 069	631	509	1 140	96	—	1 236	59,7
Pregny - Chambésy	1 065	255	205	460	30	—	490	46,0
Presinge	292	68	53	121	6	—	127	43,5
Puplinge	950	251	141	392	26	1	419	44,1
Russin	209	80	58	138	9	—	147	70,3
Satigny	921	251	195	446	27	—	473	51,4
Soral	249	88	64	152	19	—	171	68,7
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 363	681	458	1 139	52	—	1 191	35,4
Thônex 2 (Salle communale)	1 282	265	206	471	28	—	499	38,9
Total Thônex	4 645	946	664	1 610	80	—	1 690	36,4
Troinex	701	193	185	378	22	—	400	57,1
Vandoeuvres	951	180	280	460	23	—	483	50,8
Vernier 1 (Village)	2 263	575	316	891	69	—	960	42,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 971	838	357	1 195	90	—	1 285	32,4
Vernier 3 (Aïre)	4 044	921	513	1 434	95	—	1 529	37,8
Vernier 4 (Avanchet)	2 550	524	264	788	67	—	855	33,5
Total Vernier	12 828	2 858	1 450	4 308	321	—	4 629	36,1
Versoix	3 593	629	468	1 097	64	1	1 162	32,3
Veyrier 1 (Village)	1 863	453	295	748	36	1	785	42,1
Veyrier 2 (Pinchat)	1 286	270	343	613	46	—	659	51,2
Total Veyrier	3 149	723	638	1 361	82	1	1 444	45,9
TOTAL CANTON	182 579	36 574	25 210	61 784	4 124	61	65 969	36,1

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Genevois de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 15 JUIN 1980

Genève

(Suite)

3. Loi du 18 janvier 1980 portant préavis favorable du canton au projet général de la route nationale 1a, section 8, tronçons "Voies CFF - SNCF Genève - La Plaine, frontière française de Saint-Julien" et "Jonction de Perly-Voie-Centrale" No 4922 (autoroute de contournement).

Arrondissements électoraux	Bulletins retrouvés							Taux de participation
	Electeurs inscrits	Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
		Nombre						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Cité-Rive 2)	4 320	923	590	1 513	6	8	1 527	35,3
Pâquis	4 933	635	506	1 141	24	—	1 165	23,6
Saint-Gervais	2 372	305	279	584	12	—	596	25,1
Prairie-Délices	4 528	608	708	1 316	22	—	1 338	29,5
Eaux-Vives-Lac	6 414	1 054	909	1 963	37	—	2 000	31,2
Eaux-Vives-Frontenex	5 215	906	755	1 661	18	—	1 679	32,2
Champel-Florissant-Malagnou	10 541	2 426	1 343	3 769	43	2	3 814	36,2
Cluse-Roseaie	5 029	610	763	1 373	30	4	1 407	28,0
Acacias	6 676	702	818	1 520	36	1	1 557	23,3
Mail-Jonction	6 737	677	864	1 541	25	3	1 569	23,3
Servette-Grand-Pré	11 884	1 844	1 672	3 516	65	6	3 587	30,2
Prieuré-Sécheron	2 274	412	297	709	5	—	714	31,4
Saint-Jean	6 885	1 223	1 040	2 263	42	1	2 306	33,5
Les Crêts	3 792	879	536	1 415	26	—	1 441	38,0
Crochettes-Vidollet	3 184	525	443	968	29	1	998	31,3
TOTAL GENEVE	84 784	13 729	11 523	25 252	420	26	25 698	30,3
Aire-la-Ville	215	83	56	139	3	—	142	66,0
Anières	657	236	86	322	4	—	326	49,6
Avully	957	223	222	445	6	—	451	47,1
Avusy	315	81	107	188	5	1	194	61,6
Bardonnex	859	211	243	454	2	—	456	53,1
Bellevue	531	128	103	231	2	—	233	43,9
Bernex	4 074	671	1 533	2 204	17	9	2 230	54,7
Carouge	7 328	1 245	1 227	2 472	53	1	2 526	34,5
Cartigny	304	103	80	183	4	—	187	61,5
Céligny	304	78	57	135	4	1	140	46,1
Chancy	339	76	93	169	4	1	174	51,3
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 151	979	590	1 569	29	—	1 598	38,5
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	791	262	159	421	7	1	429	54,2
Total Chêne-Bougeries	4 942	1 241	749	1 990	36	1	2 027	41,0
Chêne-Bourg	2 921	543	387	930	19	—	949	32,5
Choulex	451	106	106	212	5	—	217	48,1
Collex-Bossy	312	100	42	142	1	—	143	45,8
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 367	400	185	585	6	1	592	43,3
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	982	270	162	432	8	—	440	44,8
Total Collonge-Bellerive	2 349	670	347	1 017	14	1	1 032	43,9
Cologny	1 520	595	196	791	6	—	797	52,4
Confignon	1 040	171	550	721	8	—	729	70,1
Corsier	679	167	105	272	1	—	273	40,2
Dardagny 1 (Village)	245	105	49	154	3	—	157	64,1
Dardagny 2 (La Plaine)	152	37	23	60	2	1	63	41,4
Total Dardagny	397	142	72	214	5	1	220	55,4
Genthod	616	195	86	281	4	—	285	46,3
Grand-Saconnex	2 943	650	451	1 101	8	2	1 111	37,8
Gy	130	42	36	78	1	—	79	60,8
Hermance	350	101	90	191	3	—	194	55,4
Jussy	479	142	106	248	8	1	257	53,7
Laconnex	210	92	47	139	2	—	141	67,1
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 447	431	230	661	18	—	679	46,9
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 009	1 577	983	2 560	50	4	2 614	43,5
Lancy 3 (Palettes)	5 162	1 174	734	1 908	22	—	1 930	37,4
Total Lancy	12 618	3 182	1 947	5 129	90	4	5 223	41,4
Meinier	852	175	141	316	13	—	329	38,6
Meyrin 1 (Village)	7 256	1 385	764	2 149	26	3	2 178	30,0
Meyrin 2 (Cointrin)	598	155	117	272	10	—	282	47,2
Total Meyrin	7 854	1 540	881	2 421	36	3	2 460	31,3
Onex	8 505	1 674	1 493	3 167	42	5	3 214	37,8
Perly-Certoux	1 122	272	382	654	6	1	661	58,9
Plan-les-Ouates	2 069	593	623	1 216	20	—	1 236	59,7
Pregny - Chambésy	1 065	328	153	481	9	—	490	46,0
Presinge	292	73	49	122	5	—	127	43,5
Puplinge	950	187	225	412	6	1	419	44,1
Russin	209	74	71	145	2	—	147	70,3
Satigny	921	280	188	468	5	—	473	51,4
Soral	249	107	61	168	3	—	171	68,7
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 363	712	462	1 174	17	—	1 191	35,4
Thônex 2 (Salle communale)	1 282	342	153	495	4	—	499	38,9
Total Thônex	4 645	1 054	615	1 669	21	—	1 690	36,4
Troinex	701	273	122	395	5	—	400	57,1
Vandoeuvres	951	327	149	476	7	—	483	50,8
Vernier 1 (Village)	2 263	355	593	948	12	—	960	42,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 971	662	591	1 253	32	—	1 285	32,4
Vernier 3 (Aïre)	4 044	729	786	1 515	14	—	1 529	37,8
Vernier 4 (Avanchet)	2 550	472	374	846	9	—	855	33,5
Total Vernier	12 828	2 218	2 344	4 562	67	—	4 629	36,1
Versoix	3 593	686	452	1 138	23	1	1 162	32,3
Veyrier 1 (Village)	1 863	481	291	772	12	1	785	42,1
Veyrier 2 (Pinchat)	1 286	443	208	651	8	—	659	51,2
Total Veyrier	3 149	924	499	1 423	20	1	1 444	45,9
TOTAL CANTON	182 579	35 788	29 095	64 883	1 025	61	65 969	36,1

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Genevois de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 15 JUIN 1980

Genève

(Suite)

4. Loi constitutionnelle du 13 mars 1980 modifiant la constitution de la République et canton de Genève
A 21 - No 4963 (assistance publique et établissements publics médicaux).

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation %
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
		Nombre						
		1	2	3	4	5	6	
Cité-Rive 2)	4 320	1 301	147	1 448	71	8	1 527	35,3
Pâquis	4 933	979	115	1 094	71	—	1 165	23,6
Saint-Gervais	2 372	500	64	564	32	—	596	25,1
Prairie-Délices	4 528	1 141	130	1 271	67	—	1 338	29,5
Eaux-Vives-Lac	6 414	1 712	164	1 876	124	—	2 000	31,2
Eaux-Vives-Frontenex	5 215	1 460	116	1 576	103	—	1 679	32,2
Champel-Florissant-Malagnou	10 541	3 246	395	3 641	171	2	3 814	36,2
Cluse-Roseraie	5 029	1 192	130	1 322	81	4	1 407	28,0
Acacias	6 676	1 334	138	1 472	84	1	1 557	23,3
Mail-Jonction	6 737	1 346	122	1 468	98	3	1 569	23,3
Servette-Grand-Pré	11 884	3 103	267	3 370	211	6	3 587	30,2
Prieuré-Sécheron	2 274	610	71	681	33	—	714	31,4
Saint-Jean	6 885	1 984	171	2 155	150	1	2 306	33,5
Les Crêts	3 792	1 260	86	1 346	95	—	1 441	38,0
Cropettes-Vidollet	3 184	875	66	941	56	1	998	31,3
TOTAL GENEVE	84 784	22 043	2 182	24 225	1 447	26	25 698	30,3
Aire-la-Ville	215	118	12	130	12	—	142	66,0
Anières	657	275	40	315	11	—	326	49,6
Avully	957	376	47	423	28	—	451	47,1
Avusy	315	150	29	179	14	1	194	61,6
Bardonnex	859	364	38	402	54	—	456	53,1
Bellevue	531	200	28	228	5	—	233	43,9
Bernex	4 074	1 809	230	2 039	182	9	2 230	54,7
Carouge	7 328	2 143	214	2 357	168	1	2 526	34,5
Cartigny	304	143	28	171	16	—	187	61,5
Céligny	304	108	19	127	12	1	140	46,1
Chancy	339	131	25	156	17	1	174	51,3
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 151	1 380	140	1 520	78	—	1 598	38,5
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	791	358	45	403	25	1	429	54,2
Total Chêne-Bougeries	4 942	1 738	185	1 923	103	1	2 027	41,0
Chêne-Bourg	2 921	819	84	903	46	—	949	32,5
Choulex	451	180	19	199	18	—	217	48,1
Collex-Bossy	312	122	13	135	8	—	143	45,8
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 367	501	63	564	27	1	592	43,3
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	982	347	65	412	28	—	440	44,8
Total Collonge-Bellerive	2 349	848	128	976	55	1	1 032	43,9
Cologny	1 520	684	82	766	31	—	797	52,4
Confignon	1 040	579	99	678	51	—	729	70,1
Corsier	679	233	22	255	18	—	273	40,2
Dardagny 1 (Village)	245	145	7	152	5	—	157	64,1
Dardagny 2 (La Plaine)	152	49	8	57	5	1	63	41,4
Total Dardagny	397	194	15	209	10	1	220	55,4
Genthod	616	242	32	274	11	—	285	46,3
Grand-Saconnex	2 943	928	114	1 042	67	2	1 111	37,8
Gy	130	62	11	73	6	—	79	60,8
Hermance	350	148	28	176	18	—	194	55,4
Jussy	479	207	34	241	15	1	257	53,7
Laconnex	210	112	19	131	10	—	141	67,1
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 447	570	59	629	50	—	679	46,9
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 009	2 211	205	2 416	194	4	2 614	43,5
Lancy 3 (Palettes)	5 162	1 635	162	1 797	133	—	1 930	37,4
Total Lancy	12 618	4 416	426	4 842	377	4	5 223	41,4
Meinier	852	251	47	298	31	—	329	38,6
Meyrin 1 (Village)	7 256	1 917	151	2 068	107	3	2 178	30,0
Meyrin 2 (Cointrin)	598	232	28	260	22	—	282	47,2
Total Meyrin	7 854	2 149	179	2 328	129	3	2 460	31,3
Onex	8 505	2 671	315	2 986	223	5	3 214	37,8
Perly-Certoux	1 122	532	58	590	70	1	661	58,9
Plan-les-Ouates	2 069	967	157	1 124	112	—	1 236	59,7
Pregny - Chambésy	1 065	418	47	465	25	—	490	46,0
Presinge	292	111	12	123	4	—	127	43,5
Puplinge	950	352	33	385	33	1	419	44,1
Russin	209	123	13	136	11	—	147	70,3
Satigny	921	381	60	441	32	—	473	51,4
Soral	249	124	24	148	23	—	171	68,7
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 363	1 043	89	1 132	59	—	1 191	35,4
Thônex 2 (Salle communale)	1 282	426	51	477	22	—	499	38,9
Total Thônex	4 645	1 469	140	1 609	81	—	1 690	36,4
Troinex	701	334	37	371	29	—	400	57,1
Vandoeuvres	951	389	68	457	26	—	483	50,8
Vernier 1 (Village)	2 263	811	97	908	52	—	960	42,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 971	1 103	98	1 201	84	—	1 285	32,4
Vernier 3 (Aïre)	4 044	1 294	142	1 436	93	—	1 529	37,8
Vernier 4 (Avanchet)	2 550	734	69	803	52	—	855	33,5
Total Vernier	12 828	3 942	406	4 348	281	—	4 629	36,1
Versoix	3 593	1 015	85	1 100	61	1	1 162	32,3
Veyrier 1 (Village)	1 863	674	68	742	42	1	785	42,1
Veyrier 2 (Pinchat)	1 286	541	77	618	41	—	659	51,2
Total Veyrier	3 149	1 215	145	1 360	83	1	1 444	45,9
TOTAL CANTON	182 579	55 815	6 029	61 844	4 064	61	65 969	36,1

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Genevois de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 30 NOVEMBRE 1980

Genève

1. Modification du 21 mars 1980 de la loi fédérale sur la circulation routière concernant les ceintures de sécurité et casques protecteurs.

Arrondissements électoraux	Population résidente au 30.11.80	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation	
			Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)		
			Nombre							%
			1	2	3	4	5	6		7
Cité-Rive 2)		4 640	325	1 122	1 447	18	2	1 467	31,6	
Pâquis		4 922	225	1 061	1 286	27	8	1 321	26,8	
Saint-Gervais		2 366	108	480	588	6	1	595	25,1	
Prairie-Délices		4 537	272	1 130	1 402	15	—	1 417	31,2	
Eaux-Vives-Lac		6 402	384	1 662	2 046	29	2	2 077	32,4	
Eaux-Vives-Frontenex		5 198	324	1 330	1 654	19	—	1 673	32,2	
Champel-Florissant-Malagnou		10 609	775	2 867	3 642	45	—	3 687	34,8	
Cluse-Roseaie		5 072	265	1 167	1 432	39	5	1 476	29,1	
Acacias		6 643	277	1 486	1 763	37	—	1 800	27,1	
Mail-Jonction		6 694	274	1 528	1 802	29	6	1 837	27,4	
Servette-Grand-Pré		11 857	774	3 273	4 047	46	10	4 103	34,6	
Prieuré-Sécheron		2 249	183	634	817	12	1	830	36,9	
Saint-Jean		6 880	428	2 014	2 442	35	4	2 481	36,1	
Les Crêts		3 948	359	1 137	1 496	16	3	1 515	38,4	
Crochettes-Vidollet		3 175	261	904	1 165	11	—	1 176	37,0	
TOTAL GENEVE	154 438	85 192	5 234	21 795	27 029	384	42	27 455	32,2	
Aire-la-Ville	417	223	16	120	136	1	—	137	61,4	
Amières	1 269	677	47	259	306	6	—	312	46,1	
Bligny	1 773	948	73	329	402	8	—	410	43,2	
Chancy	528	316	23	140	163	1	1	165	52,2	
Bardonnex	1 524	875	28	312	340	5	—	345	39,4	
Bellevue	1 049	523	31	187	218	4	—	222	42,4	
Bernex	8 105	4 220	279	1 352	1 631	26	3	1 660	39,3	
Carouge	13 030	7 320	413	2 272	2 685	46	2	2 733	37,3	
Cartigny	513	308	26	138	164	3	—	167	54,2	
Céligny	535	303	37	96	133	5	1	139	45,9	
Chancy	553	336	22	139	161	—	—	161	47,9	
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	*	4 194	335	1 256	1 591	14	4	1 609	38,4	
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	*	788	103	316	419	9	—	428	54,3	
Total Chêne-Bougeries	8 826	4 982	438	1 572	2 010	23	4	2 037	40,9	
Chêne-Bourg	5 206	3 008	146	954	1 100	21	—	1 121	37,3	
Choulex	699	456	35	203	238	3	—	241	52,9	
Collex-Bossy	514	313	19	133	152	2	—	154	49,2	
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	*	1 393	135	460	595	5	2	602	43,2	
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	*	993	102	354	456	6	—	462	46,5	
Total Collonge-Bellerive	4 389	2 386	237	814	1 051	11	2	1 064	44,6	
Cologny	3 118	1 538	147	535	682	6	—	688	44,7	
Confignon	1 956	1 072	77	397	474	5	1	480	44,8	
Corsier	1 421	693	70	253	323	9	2	334	48,2	
Dardagny 1 (Village)	*	252	25	112	137	2	—	139	55,2	
Dardagny 2 (La Plaine)	*	144	3	68	71	2	—	73	50,7	
Total Dardagny	738	396	28	180	208	4	—	212	53,5	
Genthod	1 220	642	48	266	314	2	2	318	49,5	
Grand-Saconnex	6 601	2 914	192	910	1 102	12	1	1 115	38,3	
Gy	208	128	17	61	78	—	—	78	60,9	
Hermance	576	354	23	150	173	1	—	174	49,2	
Jussy	884	486	33	227	260	—	1	261	53,7	
Saconnex	368	227	15	105	120	—	—	120	52,9	
Lancy 1 (Gd-Lancy)	*	1 433	108	475	583	12	—	595	41,5	
Lancy 2 (Pt-Lancy)	*	6 000	449	2 038	2 487	21	—	2 508	41,8	
Lancy 3 (Palettes)	*	5 161	314	1 515	1 829	21	5	1 855	35,9	
Total Lancy	23 410	12 594	871	4 028	4 899	54	5	4 958	39,4	
Meinier	1 436	868	49	300	349	2	—	351	40,4	
Meyrin 1 (Village)	*	7 309	396	2 010	2 406	27	—	2 433	33,3	
Meyrin 2 (Cointrin)	*	609	29	231	260	4	—	264	43,3	
Total Meyrin	19 075	7 918	425	2 241	2 666	31	—	2 697	34,1	
Onex	16 893	8 602	535	2 494	3 029	36	6	3 071	35,7	
Perly-Certoux	2 274	1 118	61	416	477	1	1	479	42,8	
Plan-les-Ouates	3 560	2 098	123	847	970	15	3	988	47,1	
Pregny - Chambésy	1 998	1 062	95	391	486	8	—	494	46,5	
Presinge	434	281	20	100	120	—	—	120	42,7	
Puplinge	1 774	959	68	342	410	1	—	411	42,9	
Russin	341	209	9	121	130	4	1	135	64,6	
Satigny	1 794	936	55	364	419	1	—	420	44,9	
Soral	445	248	15	93	108	5	—	113	45,6	
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	*	3 425	209	1 052	1 261	7	2	1 270	37,1	
Thônex 2 (Salle communale)	*	1 258	84	430	514	10	2	526	41,8	
Total Thônex	9 157	4 683	293	1 482	1 775	17	4	1 796	38,4	
Troinex	1 185	730	64	302	366	2	—	368	50,4	
Vandoeuvres	1 647	960	105	317	422	5	—	427	44,5	
Vernier 1 (Village)	*	2 246	123	752	875	8	3	886	39,4	
Vernier 2 (Châtelaine)	*	3 953	227	1 097	1 324	17	—	1 341	33,9	
Vernier 3 (Aïre)	*	4 043	266	1 169	1 435	8	1	1 444	35,7	
Vernier 4 (Avanchet)	*	2 579	169	661	830	11	—	841	32,6	
Total Vernier	28 437	12 821	785	3 679	4 464	44	4	4 512	35,2	
Versoix	7 773	3 635	218	1 132	1 350	14	2	1 366	37,6	
Veyrier 1 (Village)	*	1 924	141	702	843	7	1	851	44,2	
Veyrier 2 (Pinchat)	*	1 288	120	508	628	1	1	630	48,9	
Total Veyrier	5 932	3 212	261	1 310	1 471	8	2	1 481	46,1	
Votes anticipés 3)	•	•	9	46	55	2	—	57	•	
TOTAL CANTON	348 023	183 770	11 815	53 804	65 619	838	90	66 547	36,2	

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

3) Votes anticipés non répartis par local de vote.

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 30 NOVEMBRE 1980
(Suite)

Genève

2. Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la suppression de la quote-part
des cantons au produit net des droits de timbre.

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
		Nombre						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Cité-Rive 2)	4 640	1 012	380	1 392	73	2	1 467	31,6
Pâquis	4 922	721	520	1 241	72	8	1 321	26,8
Saint-Gervais	2 366	288	260	548	46	1	595	25,1
Prairie-Délices	4 537	742	600	1 342	75	—	1 417	31,2
Eaux-Vives-Lac	6 402	1 148	790	1 938	137	2	2 077	32,4
Eaux-Vives-Frontenex	5 198	1 039	545	1 584	89	—	1 673	32,2
Champel-Florissant-Malagnou	10 609	2 536	971	3 507	180	—	3 687	34,8
Ctuse-Roseraie	5 072	757	624	1 381	90	5	1 476	29,1
Acacias	6 643	831	833	1 664	136	—	1 800	27,1
Mail-Jonction	6 694	767	930	1 697	134	6	1 837	27,4
Servette-Grand-Pré	11 857	2 132	1 710	3 842	251	10	4 103	34,6
Prieuré-Sécheron	2 249	484	308	792	37	1	830	36,9
Saint-Jean	6 880	1 226	1 071	2 297	180	4	2 481	36,1
Les Crêts	3 948	939	481	1 420	92	3	1 515	38,4
Cropettes-Vidollet	3 175	594	513	1 107	69	—	1 176	37,0
TOTAL GENEVE	85 192	15 216	10 536	25 752	1 661	42	27 455	32,2
Aire-la-Ville	223	71	55	126	11	—	137	61,4
Anières	677	224	80	304	8	—	312	46,1
Avully	948	175	203	378	32	—	410	43,2
Avusy	316	80	66	146	18	1	165	52,2
Bardonnex	875	165	148	313	32	—	345	39,4
Bellevue	523	134	81	215	7	—	222	42,4
Bernex	4 220	887	657	1 544	113	3	1 660	39,3
Carouge	7 320	1 216	1 351	2 567	164	2	2 733	37,3
Cartigny	308	84	68	152	15	—	167	54,2
Céligny	303	69	58	127	11	1	139	45,9
Chancy	336	80	77	157	4	—	161	47,9
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 194	1 108	404	1 512	93	4	1 609	38,4
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	788	298	99	397	31	—	428	54,3
Total Chêne-Bougeries	4 982	1 406	503	1 909	124	4	2 037	40,9
Chêne-Bourg	3 008	553	488	1 041	80	—	1 121	37,3
Choulex	456	156	78	234	7	—	241	52,9
Collex-Bossy	313	83	59	142	12	—	154	49,2
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 393	409	165	574	26	2	602	43,2
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	993	306	126	432	30	—	462	46,5
Total Collonge-Bellerive	2 386	715	291	1 006	56	2	1 064	44,6
Cologny	1 538	506	146	652	36	—	688	44,7
Confignon	1 072	280	174	454	25	1	480	44,8
Corsier	693	191	116	307	25	2	334	48,2
Dardagny 1 (Village)	252	80	55	135	4	—	139	55,2
Dardagny 2 (La Plaine)	144	31	36	67	6	—	73	50,7
Total Dardagny	396	111	91	202	10	—	212	53,5
Genthod	642	193	104	297	19	2	318	49,5
Grand-Saconnex	2 914	638	424	1 062	52	1	1 115	38,3
Gy	128	47	28	75	3	—	78	60,9
Hermance	354	102	56	158	16	—	174	49,2
Jussy	486	148	98	246	14	1	261	53,7
Laconnex	227	71	40	111	9	—	120	52,9
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 433	345	211	556	39	—	595	41,5
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 000	1 316	1 027	2 343	165	—	2 508	41,8
Lancy 3 (Palettes)	5 161	911	832	1 743	107	5	1 855	35,9
Total Lancy	12 594	2 572	2 070	4 642	311	5	4 958	39,4
Meinier	868	197	119	316	35	—	351	40,4
Meyrin 1 (Village)	7 309	1 266	1 023	2 289	144	—	2 433	33,3
Meyrin 2 (Cointrin)	609	123	123	246	18	—	264	43,3
Total Meyrin	7 918	1 389	1 146	2 535	162	—	2 697	34,1
Onex	8 602	1 475	1 387	2 862	203	6	3 071	35,7
Perly-Certoux	1 118	230	207	437	41	1	479	42,8
Plan-les-Quates	2 098	454	470	924	61	3	988	47,1
Pregny - Chambésy	1 062	282	194	476	18	—	494	46,5
Presinge	281	75	37	112	8	—	120	42,7
Puplinge	959	208	172	380	31	—	411	42,9
Russin	209	60	60	120	14	1	135	64,6
Satigny	936	188	207	395	25	—	420	44,9
Soral	248	51	48	99	14	—	113	45,6
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 425	709	493	1 202	66	2	1 270	37,1
Thônex 2 (Salle communale)	1 258	303	196	499	25	2	526	41,8
Total Thônex	4 683	1 012	689	1 701	91	4	1 796	38,4
Troinex	730	247	106	353	15	—	368	50,4
Vandoeuvres	960	293	116	409	18	—	427	44,5
Vernier 1 (Village)	2 246	414	393	807	76	3	886	39,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 953	625	630	1 255	86	—	1 341	33,9
Vernier 3 (Aire)	4 043	763	612	1 375	68	1	1 444	35,7
Vernier 4 (Avanchet)	2 579	436	354	790	51	—	841	32,6
Total Vernier	12 821	2 238	1 989	4 227	281	4	4 512	35,2
Versoix	3 635	727	553	1 280	84	2	1 366	37,6
Veyrier 1 (Village)	1 924	469	316	785	65	1	851	44,2
Veyrier 2 (Pinchat)	1 288	417	177	594	35	1	630	48,9
Total Veyrier	3 212	886	493	1 379	100	2	1 481	46,1
Votes anticipés 3)	•	40	11	51	6	—	57	•
TOTAL CANTON	183 770	36 225	26 150	62 375	4 082	90	66 547	36,2

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

3) Votes anticipés non répartis par local de vote.

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 30 NOVEMBRE 1980
(Suite)

Genève

3. Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la nouvelle répartition des recettes nettes de la Régie fédérale des alcools provenant de l'imposition des boissons distillées.

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
		Nombre						%
		1	2	3	4	5	6	7
Cité-Rive 2)	4 640	1 054	341	1 395	70	2	1 467	31,6
Pâquis	4 922	759	481	1 240	73	8	1 321	26,8
Saint-Gervais	2 366	322	232	554	40	1	595	25,1
Prairie-Délices	4 537	809	541	1 350	67	—	1 417	31,2
Eaux-Vives-Lac	6 402	1 276	673	1 949	126	2	2 077	32,4
Eaux-Vives-Frontenex	5 198	1 145	446	1 591	82	—	1 673	32,2
Champel-Florissant-Malagnou	10 609	2 673	834	3 507	180	—	3 687	34,8
Cluse-Roseraie	5 072	847	549	1 396	75	5	1 476	29,1
Acacias	6 643	903	765	1 668	132	—	1 800	27,1
Mail-Jonction	6 694	875	836	1 711	120	6	1 837	27,4
Servette-Grand-Pré	11 857	2 322	1 535	3 857	236	10	4 103	34,6
Prieuré-Sécheron	2 249	499	296	795	34	1	830	36,9
Saint-Jean	6 880	1 395	920	2 315	162	4	2 481	36,1
Les Crêts	3 948	1 014	419	1 433	79	3	1 515	38,4
Cropettes-Vidollet	3 175	640	469	1 109	67	—	1 176	37,0
TOTAL GENEVE	85 192	16 533	9 337	25 870	1 543	42	27 455	32,2
Aire-la-Ville	223	77	50	127	10	—	137	61,4
Anières	677	220	84	304	8	—	312	46,1
Avully	948	200	185	385	25	—	410	43,2
Avusy	316	86	65	151	13	1	165	52,2
Bardonnex	875	183	136	319	26	—	345	39,4
Bellevue	523	139	76	215	7	—	222	42,4
Bernex	4 220	1 007	561	1 568	89	3	1 660	39,3
Carouge	7 320	1 374	1 210	2 584	147	2	2 733	37,3
Cartigny	308	93	62	155	12	—	167	54,2
Céligny	303	83	46	129	9	1	139	45,9
Chancy	336	81	75	156	5	—	161	47,9
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 194	1 155	370	1 525	80	4	1 609	38,4
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	788	314	92	406	22	—	428	54,3
Total Chêne-Bougeries	4 982	1 469	462	1 931	102	4	2 037	40,9
Chêne-Bourg	3 008	612	444	1 056	65	—	1 121	37,3
Choulex	456	168	66	234	7	—	241	52,9
Collex-Bossy	313	96	48	144	10	—	154	49,2
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 393	434	141	575	25	2	602	43,2
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	993	328	108	436	26	—	462	46,5
Total Collonge-Bellerive	2 386	762	249	1 011	51	2	1 064	44,6
Cologny	1 538	537	121	658	30	—	688	44,7
Confignon	1 072	311	150	461	18	1	480	44,8
Corsier	693	216	94	310	22	2	334	48,2
Dardagny 1 (Village)	252	82	51	133	6	—	139	55,2
Dardagny 2 (La Plaine)	144	33	35	68	5	—	73	50,7
Total Dardagny	396	115	86	201	11	—	212	53,5
Genthod	642	203	96	299	17	2	318	49,5
Grand-Saconnex	2 914	670	399	1 069	45	1	1 115	38,3
Gy	128	47	28	75	3	—	78	60,9
Hermance	354	107	53	160	14	—	174	49,2
Jussy	486	158	89	247	13	1	261	53,7
Saconnex	227	79	33	112	8	—	120	52,9
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 433	372	184	556	39	—	595	41,5
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 000	1 478	891	2 369	139	—	2 508	41,8
Lancy 3 (Palettes)	5 161	1 016	737	1 753	97	5	1 855	35,9
Total Lancy	12 594	2 866	1 812	4 678	275	5	4 958	39,4
Meinier	868	210	111	321	30	—	351	40,4
Meyrin 1 (Village)	7 309	1 373	932	2 305	128	—	2 433	33,3
Meyrin 2 (Cointrin)	609	145	105	250	14	—	264	43,3
Total Meyrin	7 918	1 518	1 037	2 555	142	—	2 697	34,1
Onex	8 602	1 688	1 203	2 891	174	6	3 071	35,7
Perly-Certoux	1 118	256	184	440	38	1	479	42,8
Plan-les-Ouates	2 098	504	423	927	58	3	988	47,1
Pregny - Chambésy	1 062	309	168	477	17	—	494	46,5
Presinge	281	83	29	112	8	—	120	42,7
Puplinge	959	232	147	379	32	—	411	42,9
Russin	209	67	54	121	13	1	135	64,6
Satigny	936	199	198	397	23	—	420	44,9
Soral	248	63	37	100	13	—	113	45,6
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 425	771	441	1 212	56	2	1 270	37,1
Thônex 2 (Salle communale)	1 258	313	187	500	24	2	526	41,8
Total Thônex	4 683	1 084	628	1 712	80	4	1 796	38,4
Troinex	730	246	107	353	15	—	368	50,4
Vandoeuvres	960	323	91	414	13	—	427	44,5
Vernier 1 (Village)	2 246	465	359	824	59	3	886	39,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 953	677	582	1 259	82	—	1 341	33,9
Vernier 3 (Aire)	4 043	833	540	1 373	70	1	1 444	35,7
Vernier 4 (Avanchet)	2 579	481	315	796	45	—	841	32,6
Total Vernier	12 821	2 456	1 796	4 252	256	4	4 512	35,2
Versoix	3 635	779	507	1 286	78	2	1 366	37,6
Veyrier 1 (Village)	1 924	505	285	790	60	1	851	44,2
Veyrier 2 (Pinchat)	1 288	448	147	595	34	1	630	48,9
Total Veyrier	3 212	953	432	1 385	94	2	1 481	46,1
Votes anticipés 3)	•	45	8	53	4	—	57	•
TOTAL CANTON	183 770	39 507	23 277	62 784	3 673	90	66 547	36,2

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

3) Votes anticipés non répartis par local de vote.

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 30 NOVEMBRE 1980

Genève

(Suite)

4. Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la révision
du régime du blé dans le pays.

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Cité-Rive 2)	4 640	1 067	330	1 397	68	2	1 467	31,6
Pâquis	4 922	686	565	1 251	62	8	1 321	26,8
Saint-Gervais	2 366	283	282	565	29	1	595	25,1
Prairie-Délices	4 537	656	701	1 357	60	—	1 417	31,2
Eaux-Vives-Lac	6 402	1 155	806	1 961	114	2	2 077	32,4
Eaux-Vives-Frontenex	5 198	1 033	560	1 593	80	—	1 673	32,2
Champel-Florissant-Malagnou	10 609	2 585	934	3 519	168	—	3 687	34,8
Cluse-Roseraie	5 072	673	725	1 398	73	5	1 476	29,1
Acacias	6 643	793	882	1 675	125	—	1 800	27,1
Mail-Jonction	6 694	728	1 005	1 733	98	6	1 837	27,4
Servette-Grand-Pré	11 857	1 840	2 026	3 866	227	10	4 103	34,6
Prieuré-Sécheron	2 249	491	305	796	33	1	830	36,9
Saint-Jean	6 880	1 188	1 120	2 308	169	4	2 481	36,1
Les Crêts	3 948	866	574	1 440	72	3	1 515	38,4
Crochettes-Vidollet	3 175	537	569	1 106	70	—	1 176	37,0
TOTAL GENEVE	85 192	14 581	11 384	25 965	1 448	42	27 455	32,2
Aire-la-Ville	223	76	53	129	8	—	137	61,4
Anières	677	214	87	301	11	—	312	46,1
Avully	948	178	206	384	26	—	410	43,2
Avusy	316	102	51	153	11	1	165	52,2
Bardonnex	875	186	135	321	24	—	345	39,4
Bellevue	523	137	78	215	7	—	222	42,4
Bernex	4 220	880	713	1 593	64	3	1 660	39,3
Carouge	7 320	1 260	1 333	2 593	138	2	2 733	37,3
Cartigny	308	102	56	158	9	—	167	54,2
Céligny	303	91	39	130	8	1	139	45,9
Chancy	336	91	67	158	3	—	161	47,9
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 194	1 092	453	1 545	60	4	1 609	38,4
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	788	303	103	406	22	—	428	54,3
Total Chêne-Bougeries	4 982	1 395	556	1 951	82	4	2 037	40,9
Chêne-Bourg	3 008	586	462	1 048	73	—	1 121	37,3
Choulex	456	146	87	233	8	—	241	52,9
Collex-Bossy	313	93	53	146	8	—	154	49,2
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 393	448	132	580	20	2	602	43,2
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	993	324	111	435	27	—	462	46,5
Total Collonge-Bellerive	2 386	772	243	1 015	47	2	1 064	44,6
Cologny	1 538	530	129	659	29	—	688	44,7
Confignon	1 072	285	177	462	17	1	480	44,8
Corsier	693	213	101	314	18	2	334	48,2
Dardagny 1 (Village)	252	107	29	136	3	—	139	55,2
Dardagny 2 (La Plaine)	144	36	34	70	3	—	73	50,7
Total Dardagny	396	143	63	206	6	—	212	53,5
Genthod	642	193	109	302	14	2	318	49,5
Grand-Saconnex	2 914	675	395	1 070	44	1	1 115	38,3
Gy	128	51	24	75	3	—	78	60,9
Hermance	354	108	54	162	12	—	174	49,2
Jussy	486	190	60	250	10	1	261	53,7
Saconnex	227	79	34	113	7	—	120	52,9
Lancy 1 (Gd-Lancy)	1 433	365	196	561	34	—	595	41,5
Lancy 2 (Pt-Lancy)	6 000	1 216	1 158	2 374	134	—	2 508	41,8
Lancy 3 (Palettes)	5 161	917	842	1 759	91	5	1 855	35,9
Total Lancy	12 594	2 498	2 196	4 694	259	5	4 958	39,4
Meinier	868	194	126	320	31	—	351	40,4
Meyrin 1 (Village)	7 309	1 183	1 133	2 316	117	—	2 433	33,3
Meyrin 2 (Cointrin)	609	143	105	248	16	—	264	43,3
Total Meyrin	7 918	1 326	1 238	2 564	133	—	2 697	34,1
Onex	8 602	1 381	1 524	2 905	160	6	3 071	35,7
Perly-Certoux	1 118	243	198	441	37	1	479	42,8
Plan-les-Ouates	2 098	559	364	923	62	3	988	47,1
Pregny - Chambésy	1 062	290	193	483	11	—	494	46,5
Presinge	281	83	33	116	4	—	120	42,7
Puplinge	959	190	194	384	27	—	411	42,9
Russin	209	79	40	119	15	1	135	64,6
Satigny	936	258	144	402	18	—	420	44,9
Soral	248	60	40	100	13	—	113	45,6
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 425	737	472	1 209	59	2	1 270	37,1
Thônex 2 (Salle communale)	1 258	306	191	497	27	2	526	41,8
Total Thônex	4 683	1 043	663	1 706	86	4	1 796	38,4
Troinex	730	247	104	351	17	—	368	50,4
Vandoeuvres	960	307	109	416	11	—	427	44,5
Vernier 1 (Village)	2 246	440	376	816	67	3	886	39,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 953	574	711	1 285	56	—	1 341	33,9
Vernier 3 (Aire)	4 043	746	633	1 379	64	1	1 444	35,7
Vernier 4 (Avanchet)	2 579	368	428	796	45	—	841	32,6
Total Vernier	12 821	2 128	2 148	4 276	232	4	4 512	35,2
Versoix	3 635	769	528	1 297	67	2	1 366	37,6
Veyrier 1 (Village)	1 924	504	294	798	52	1	851	44,2
Veyrier 2 (Pinchat)	1 288	436	165	601	28	1	630	48,9
Total Veyrier	3 212	940	459	1 399	80	2	1 481	46,1
Votes anticipés 3)	•	37	17	54	3	—	57	•
TOTAL CANTON	183 770	35 989	27 067	63 056	3 401	90	66 547	36,2

1) Total OUI et NON.

2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

3) Votes anticipés non répartis par local de vote.

**RESULTATS DE L'ELECTION COMPLEMENTAIRE
D'UN CONSEILLER D'ETAT, DU 14 DECEMBRE 1980**

Genève

Arrondissements électoraux	Population résidente au 30-11-80	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés				Taux de participation	Suffrages obtenus		
			Valables	Blancs	Nuls	Total (votants)		Candidats		
								Elu	Non élus	
			Nombre						%	Nombre
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Cité-Rive 1)		4 369	1 428	15	—	1 443	33,0	987	383	58
Pâquis		5 038	1 031	12	4	1 047	20,8	394	590	47
Saint-Gervais		2 399	559	8	3	570	23,8	219	321	19
Prairie-Délices		4 609	1 131	10	1	1 142	24,8	445	616	70
Eaux-Vives-Lac		6 515	1 770	7	—	1 777	27,3	838	832	100
Eaux-Vives-Frontenex		5 300	1 422	15	—	1 437	27,1	817	532	73
Champel-Florissant-Malagnou		10 856	3 677	33	6	3 716	34,2	2 632	920	125
Cluse-Roseaie		5 139	1 299	10	2	1 311	25,5	509	724	66
Acacias		6 776	1 436	15	2	1 453	21,4	503	845	88
Mail-Jonction		6 889	1 389	7	1	1 397	20,3	387	932	70
Servette-Grand-Pré		12 146	3 300	31	3	3 334	27,4	1 044	2 137	119
Prieuré-Sécheron		2 301	666	3	1	670	29,1	309	324	33
Saint-Jean		7 054	1 873	9	—	1 882	26,7	735	1 057	81
Les Crêts		4 054	1 180	7	—	1 187	29,3	638	488	54
Cropettes-Vidollet		3 233	906	7	—	913	28,2	356	492	58
TOTAL GENEVE	154 438	86 678	23 067	189	23	23 279	26,9	10 813	11 193	1 061
Air-Ville	417	229	125	9	—	134	58,5	45	74	6
An	1 269	699	291	7	4	302	43,2	227	54	10
Avully	1 773	973	291	5	—	296	30,4	126	146	19
Avusy	528	332	130	1	—	131	39,5	94	34	2
Bardonnex	1 524	900	223	11	4	238	26,4	129	89	5
Bellevue	1 049	546	166	1	—	167	30,6	104	58	4
Bernex	8 105	4 351	1 181	9	2	1 192	27,4	636	518	27
Carouge	13 030	7 533	2 050	25	7	2 082	27,6	828	1 153	69
Cartigny	513	314	151	4	—	155	49,4	105	42	4
Céigny	535	311	117	2	—	119	38,3	68	47	2
Chancy	553	350	103	5	—	108	30,9	46	41	16
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	*	4 318	1 313	16	3	1 332	30,8	885	363	65
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	*	832	364	—	—	364	43,8	291	60	13
Total Chêne-Bougeries	8 826	5 150	1 677	16	3	1 696	32,9	1 176	423	78
Chêne-Bourg	5 206	3 098	824	5	3	832	26,9	387	377	60
Choulex	699	474	180	5	1	186	39,2	126	43	11
Collex-Bossy	514	321	115	3	—	118	36,8	77	31	7
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	*	1 460	591	8	1	600	41,1	410	110	71
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	*	1 038	418	4	—	422	40,7	298	72	48
Total Collonge-Bellerive	4 389	2 498	1 009	12	1	1 022	40,9	708	182	119
Coigny	3 118	1 609	675	9	2	686	42,6	542	112	21
Confignon	1 956	1 140	401	—	5	406	35,6	246	142	13
Corsier	1 421	727	252	2	—	254	34,9	177	67	8
Dardagny 1 (Village)	*	259	106	3	—	109	42,1	79	21	6
Dardagny 2 (La Plaine)	*	153	42	—	1	43	28,1	26	12	4
Total Dardagny	738	412	148	3	1	152	36,9	105	33	10
Genthod	1 220	666	252	5	—	257	38,6	174	69	9
Grand-Saconnex	6 601	3 019	780	14	4	798	26,4	442	290	48
Gy	208	135	85	—	—	85	63,0	52	27	6
Hermance	576	366	160	4	—	164	44,8	108	44	8
Jus	884	541	226	6	—	232	42,9	184	40	2
Lac-Lex	368	240	121	6	—	127	52,9	104	15	2
Lancy 1 (Gd-Lancy)	*	1 513	484	5	2	491	32,5	310	158	16
Lancy 2 (Pt-Lancy)	*	6 239	1 739	21	2	1 762	28,2	780	884	75
Lancy 3 (Palettes)	*	5 290	1 215	13	2	1 230	23,3	501	669	45
Total Lancy	23 410	13 042	3 438	39	6	3 483	26,7	1 591	1 711	136
Meinier	1 436	892	279	4	—	283	31,7	174	93	12
Meyrin 1 (Village)	*	7 593	1 386	17	2	1 405	18,5	508	812	66
Meyrin 2 (Cointrin)	*	637	145	4	—	149	23,4	78	62	5
Total Meyrin	19 075	8 230	1 531	21	2	1 554	18,9	586	874	71
Onex	16 893	9 040	2 077	20	1	2 098	23,2	857	1 132	88
Perly-Certoux	2 274	1 144	258	4	—	262	22,9	135	104	19
Plan-les-Ouates	3 560	2 213	672	9	2	683	30,9	418	232	22
Pregny - Chambésy	1 998	1 096	329	8	3	340	31,0	200	116	13
Presinge	434	293	116	1	—	117	39,9	89	25	2
Puplinge	1 774	984	273	5	—	278	28,3	99	159	15
Russin	341	219	128	5	2	135	61,6	73	53	2
Satigny	1 794	946	285	6	—	291	30,8	204	73	8
Soral	445	259	110	2	—	112	43,2	89	16	5
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	*	3 569	996	9	2	1 007	28,2	538	407	51
Thônex 2 (Salle communale)	*	1 309	354	3	—	357	27,3	203	126	25
Total Thônex	9 157	4 878	1 350	12	2	1 364	28,0	741	533	76
Troinex	1 185	766	296	1	—	297	38,8	215	69	12
Vandoeuvres	1 647	986	394	7	—	401	40,7	303	76	15
Vernier 1 (Village)	*	2 331	513	6	1	520	22,3	270	205	38
Vernier 2 (Châtelaine)	*	4 082	870	1	1	872	21,4	283	554	33
Vernier 3 (Aïre)	*	4 196	919	14	—	933	22,2	378	485	56
Vernier 4 (Avanchet)	*	2 664	498	5	1	504	18,9	169	313	16
Total Vernier	28 437	13 273	2 800	26	3	2 829	21,3	1 100	1 557	143
Versoix	7 773	3 740	813	6	2	821	22,0	477	298	38
Veyrier 1 (Village)	*	1 997	562	19	—	581	29,1	334	208	20
Veyrier 2 (Pinchat)	*	1 363	473	7	—	480	35,2	372	81	20
Total Veyrier	5 932	3 360	1 035	26	—	1 061	31,6	706	289	40
Votes anticipés	348 023	188 973	50 984	560	83	51 627	27,3	25 886	22 754	2 344
TOTAL CANTON										

1) Y compris les Genevois de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 MARS 1980

1. Initiative populaire "concernant la séparation
complète de l'Etat et de l'Eglise".

Cantons	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Zurich	696 620	60 139	196 602	256 741	3 281	66	260 088	37,3
Berne	603 287	36 114	141 014	177 128	2 253	150	179 531	29,8
Lucerne	183 204	13 415	70 382	83 797	723	29	84 549	46,1
Uri	21 609	974	7 942	8 916	156	8	9 080	42,0
Schwyz	58 529	2 542	17 441	19 983	111	2	20 096	34,3
Obwald	16 120	450	5 982	6 432	30	11	6 473	40,2
Nidwald	18 460	847	6 227	7 074	65	2	7 141	38,7
Glaris	22 707	1 361	7 649	9 010	93	14	9 117	40,2
Zoug	44 585	3 496	15 972	19 468	99	11	19 578	43,9
Fribourg	115 627	6 909	27 533	34 442	402	179	35 023	30,3
Soleure	138 368	12 779	38 808	51 587	601	831	53 019	38,3
Bâle-Ville	140 273	12 728	28 153	40 881	538	9	41 428	29,5
Bâle-Campagne	135 408	11 428	32 370	43 798	783	23	44 604	32,9
Schaffhouse	42 981	8 188	20 721	28 909	1 979	10	30 898	71,9
Appenzell Rh.-E.	29 992	2 060	10 312	12 372	150	10	12 532	41,8
Appenzell Rh.-I.	8 233	118	3 003	3 121	8	1	3 130	38,0
Saint-Gall	232 798	11 746	74 179	85 925	564	173	86 662	37,2
Grisons	102 365	7 014	40 974	47 988	671	73	48 732	47,6
Argovie	270 057	22 133	69 914	92 047	1 157	23	93 227	34,5
Thurgovie	107 070	7 241	39 340	46 581	969	20	47 570	44,4
Tessin	150 426	12 533	38 269	50 802	1 056	73	51 931	34,5
Vaud	311 591	18 736	70 717	89 453	1 254	101	90 808	29,1
Valais	136 131	4 716	34 770	39 486	283	52	39 821	29,3
Neuchâtel	97 245	7 177	16 248	23 425	451	15	23 891	24,6
Genève	182 994	14 418	26 536	40 954	850	95	41 899	22,9
Jura	41 093	2 213	11 517	13 730	134	11	13 875	33,8
Suisse	3 907 773	281 475	1 052 575	1 334 050	18 661	1 992	1 354 703	34,7

2. Arrêté fédéral du 22 juin 1979 concernant la nouvelle réglementation
de l'approvisionnement du pays.

Cantons	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Zurich	696 620	222 222	24 819	247 041	10 298	75	257 414	37,0
Berne	603 287	154 624	20 519	175 143	4 236	157	179 536	29,8
Lucerne	183 204	66 660	14 529	81 189	3 302	44	84 535	46,1
Uri	21 609	6 612	1 773	8 385	472	8	8 865	41,0
Schwyz	58 529	15 040	4 472	19 512	561	1	20 074	34,3
Obwald	16 120	5 443	887	6 330	121	12	6 463	40,1
Nidwald	18 460	6 068	894	6 962	155	6	7 123	38,6
Glaris	22 707	7 943	917	8 860	232	11	9 103	40,1
Zoug	44 585	16 410	2 401	18 811	785	27	19 623	44,0
Fribourg	115 627	27 942	6 073	34 015	781	185	34 981	30,3
Soleure	138 368	42 984	8 359	51 343	1 075	601	53 019	38,3
Bâle-Ville	140 273	37 432	2 838	40 270	1 023	7	41 300	29,4
Bâle-Campagne	135 408	38 906	4 432	43 338	1 141	18	44 497	32,9
Schaffhouse	42 981	23 165	4 111	27 276	3 578	14	30 868	71,8
Appenzell Rh.-E.	29 992	10 495	1 647	12 142	311	15	12 468	41,6
Appenzell Rh.-I.	8 233	2 664	388	3 052	53	2	3 107	37,7
Saint-Gall	232 798	71 636	11 496	83 132	1 786	167	85 085	36,5
Grisons	102 365	36 190	8 511	44 701	1 777	91	46 569	45,5
Argovie	270 057	71 988	16 278	88 266	4 167	32	92 465	34,2
Thurgovie	107 070	38 489	6 940	45 429	2 026	14	47 469	44,3
Tessin	150 426	45 967	4 141	50 108	1 753	70	51 931	34,5
Vaud	311 591	68 561	18 467	87 028	3 562	232	90 822	29,1
Valais	136 131	30 005	8 484	38 489	1 207	95	39 791	29,2
Neuchâtel	97 245	20 650	2 747	23 397	477	10	23 884	24,6
Genève	182 994	38 287	2 353	40 640	1 164	95	41 899	22,9
Jura	41 093	10 624	2 533	13 157	691	17	13 865	33,7
Suisse	3 907 773	1 117 007	181 009	1 298 016	46 734	2 006	1 346 756	34,5

1) Total OUI et NON.

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 30 NOVEMBRE 1980

1. Modification du 21 mars 1980 de la loi fédérale sur la circulation routière
concernant les ceintures de sécurité et casques protecteurs.

Cantons	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Zurich	701 057	218 111	88 961	307 072	3 475	98	310 645	44,3
Berne	606 986	142 882	106 494	249 376	3 000	142	252 518	41,6
Lucerne	185 370	43 594	34 617	78 211	791	38	79 040	42,6
Uri	21 812	4 501	4 740	9 241	224	31	9 496	43,5
Schwyz	59 476	10 433	11 691	22 124	228	1	22 353	37,6
Obwald	16 302	2 921	4 100	7 021	75	14	7 110	43,6
Nidwald	18 849	4 093	4 281	8 374	102	3	8 479	45,0
Glaris	22 755	5 478	3 374	8 852	94	6	8 952	39,3
Zoug	45 078	12 100	8 141	20 241	159	25	20 425	45,3
Fribourg	116 616	12 426	28 963	41 389	528	34	41 951	36,0
Soleure	139 600	31 131	25 444	56 575	571	624	57 770	41,4
Bâle-Ville	139 544	36 780	12 006	48 786	523	8	49 317	35,3
Bâle-Campagne	136 944	36 554	20 831	57 385	502	47	57 934	42,3
Schaffhouse	43 271	19 657	10 949	30 606	1 302	10	31 918	73,8
Appenzell Rh.-E.	30 472	7 494	4 630	12 124	105	21	12 250	40,2
Appenzell Rh.-I.	8 377	1 846	1 309	3 155	42	2	3 199	38,2
Saint-Gall	234 873	52 479	30 329	82 808	618	217	83 643	35,6
Grisons	101 976	24 841	16 099	40 940	642	62	41 644	40,8
Argovie	273 839	64 779	43 010	107 789	1 024	42	108 855	39,7
Thurgovie	107 750	29 797	20 733	50 530	717	48	51 295	47,6
Tessin	152 059	10 669	48 714	59 383	939	69	60 391	39,7
Vaud	312 881	35 185	94 383	129 568	1 834	236	131 638	42,1
Valais	137 412	9 669	61 119	70 788	837	98	71 723	52,2
Neuchâtel	97 373	8 560	28 304	36 864	526	38	37 428	38,4
Genève	183 770	11 815	53 804	65 619	838	90	66 547	36,2
Jura	41 350	4 106	24 182	28 288	441	74	28 803	69,7
Suisse	3 935 792	841 901	791 208	1 633 109	20 137	2 078	1 655 324	42,1

2. Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la suppression de la quote-part
des cantons au produit net des droits de timbre.

Cantons	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Zurich	701 057	232 973	60 944	293 917	12 127	73	306 117	43,7
Berne	606 986	179 983	64 233	244 216	8 124	166	252 506	41,6
Lucerne	185 370	51 494	24 981	76 475	2 521	25	79 021	42,6
Uri	21 812	5 529	3 476	9 005	450	29	9 484	43,5
Schwyz	59 476	13 526	8 220	21 746	589	2	22 337	37,6
Obwald	16 302	4 177	2 707	6 884	206	10	7 100	43,6
Nidwald	18 849	5 554	2 686	8 240	213	1	8 454	44,8
Glaris	22 755	6 821	1 964	8 785	150	7	8 942	39,3
Zoug	45 078	14 955	4 816	19 771	493	30	20 294	45,0
Fribourg	116 616	21 057	19 227	40 284	1 451	37	41 772	35,8
Soleure	139 600	40 003	16 150	56 153	989	628	57 770	41,4
Bâle-Ville	139 544	36 231	11 353	47 584	1 492	5	49 081	35,2
Bâle-Campagne	136 944	40 220	15 763	55 983	1 700	47	57 730	42,2
Schaffhouse	43 271	19 706	8 280	27 986	3 694	14	31 694	73,2
Appenzell Rh.-E.	30 472	9 069	2 717	11 786	328	13	12 127	39,8
Appenzell Rh.-I.	8 377	2 245	905	3 150	55	—	3 205	38,3
Saint-Gall	234 873	60 868	20 096	80 964	1 623	196	82 783	35,2
Grisons	101 976	27 963	12 066	40 029	1 895	57	41 981	41,2
Argovie	273 839	72 293	31 699	103 992	4 092	23	108 107	39,5
Thurgovie	107 750	34 540	14 219	48 759	2 256	19	51 034	47,4
Tessin	152 059	30 267	26 946	57 213	3 113	65	60 391	39,7
Vaud	312 881	52 910	65 286	118 196	12 700	773	131 669	42,1
Valais	137 412	38 313	29 895	68 208	3 282	244	71 734	52,2
Neuchâtel	97 373	16 451	19 264	35 715	1 663	45	37 423	38,4
Genève	183 770	36 225	26 150	62 375	4 082	90	66 547	36,2
Jura	41 350	6 387	20 952	27 339	1 248	92	28 679	69,4
Suisse	3 935 792	1 059 760	514 995	1 574 755	70 536	2 691	1 647 982	41,9

1) Total OUI et NON.

**RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 30 NOVEMBRE 1980
(Suite)**

**3. Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la nouvelle répartition des recettes nettes
de la Régie fédérale des alcools provenant de l'imposition des boissons distillées.**

Cantons	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Zurich	701 057	247 953	48 831	296 784	9 873	64	306 721	43,8
Berne	606 986	188 948	56 583	245 531	6 860	124	252 515	41,6
Lucerne	185 370	53 678	23 165	76 843	2 175	25	79 043	42,6
Uri	21 812	6 095	3 003	9 098	404	28	9 530	43,7
Schwyz	59 476	14 023	7 792	21 815	527	3	22 345	37,6
Obwald	16 302	4 475	2 451	6 926	163	14	7 103	43,6
Nidwald	18 849	5 867	2 396	8 263	184	2	8 449	44,8
Glaris	22 755	7 261	1 547	8 808	130	6	8 944	39,3
Zoug	45 078	15 426	4 296	19 722	423	28	20 173	44,8
Fribourg	116 616	23 144	17 491	40 635	1 114	32	41 781	35,8
Soleure	139 600	37 695	18 265	55 960	1 190	620	57 770	41,4
Bâle-Ville	139 544	38 686	9 266	47 952	1 157	2	49 111	35,2
Bâle-Campagne	136 944	42 927	13 424	56 351	1 371	40	57 762	42,2
Schaffhouse	43 271	21 524	6 582	28 106	3 772	8	31 886	73,6
Appenzell Rh.-E.	30 472	9 543	2 341	11 884	240	9	12 133	39,8
Appenzell Rh.-I.	8 377	2 428	727	3 155	47	-	3 202	38,2
Saint-Gall	234 873	64 650	16 931	81 581	1 313	199	83 093	35,4
Grisons	101 976	30 901	9 470	40 371	1 317	47	41 735	40,9
Argovie	273 839	75 803	28 739	104 542	3 501	30	108 073	39,5
Thurgovie	107 750	37 569	11 809	49 378	1 809	14	51 201	47,5
Tessin	152 059	32 942	24 490	57 432	2 892	67	60 391	39,7
Vaud	312 881	60 925	59 934	120 859	10 054	609	131 522	42,0
Valais	137 412	40 024	28 756	68 780	2 721	215	71 716	52,2
Neuchâtel	97 373	18 046	18 073	36 119	1 257	42	37 418	38,4
Genève	183 770	39 507	23 277	62 784	3 673	90	66 547	36,2
Jura	41 350	7 555	19 993	27 548	1 030	117	28 695	69,4
Suisse	3 935 792	1 127 595	459 632	1 587 227	59 197	2 435	1 648 859	41,9

**4. Arrêté fédéral du 20 juin 1980 concernant la révision
du régime du blé dans le pays.**

Cantons	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés						Taux de participation
		Oui	Non	Valables 1)	Blancs	Nuls	Total (votants)	
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Zurich	701 057	219 644	78 262	297 906	9 030	45	306 981	43,8
Berne	606 986	161 815	84 867	246 682	5 682	144	252 508	41,6
Lucerne	185 370	49 241	28 010	77 251	1 741	39	79 031	42,6
Uri	21 812	5 341	3 805	9 146	354	27	9 527	43,7
Schwyz	59 476	12 753	9 159	21 912	439	2	22 353	37,6
Obwald	16 302	4 304	2 644	6 948	150	9	7 107	43,6
Nidwald	18 849	5 232	3 077	8 309	145	2	8 456	44,9
Glaris	22 755	6 334	2 506	8 840	101	5	8 946	39,3
Zoug	45 078	13 651	6 265	19 916	385	42	20 343	45,1
Fribourg	116 616	21 186	19 524	40 710	1 043	40	41 793	35,8
Soleure	139 600	34 774	21 480	56 254	898	618	57 770	41,4
Bâle-Ville	139 544	32 642	15 422	48 064	1 015	7	49 086	35,2
Bâle-Campagne	136 944	36 588	19 985	56 573	1 148	31	57 752	42,2
Schaffhouse	43 271	19 953	8 412	28 365	3 376	9	31 750	73,3
Appenzell Rh.-E.	30 472	8 629	3 342	11 971	172	13	12 156	39,9
Appenzell Rh.-I.	8 377	2 106	1 067	3 173	35	2	3 210	38,3
Saint-Gall	234 873	56 082	25 768	81 850	1 066	202	83 118	35,4
Grisons	101 976	27 372	13 564	40 936	1 085	60	42 081	41,3
Argovie	273 839	70 149	35 341	105 490	2 766	20	108 276	39,5
Thurgovie	107 750	33 873	15 755	49 628	1 455	24	51 107	47,4
Tessin	152 059	26 360	31 356	57 716	2 609	66	60 391	39,7
Vaud	312 881	70 288	50 743	121 031	9 981	670	131 682	42,1
Valais	137 412	33 929	34 892	68 821	2 689	204	71 714	52,2
Neuchâtel	97 373	16 897	19 192	36 089	1 292	50	37 431	38,4
Genève	183 770	35 989	27 067	63 056	3 401	90	66 547	36,2
Jura	41 350	7 680	19 699	27 379	1 160	114	28 653	69,3
Suisse	3 935 792	1 012 812	581 204	1 594 016	53 218	2 535	1 649 769	41,9

1) Total OUI et NON.